

1
18 JANVIER 1979.-

=====

METZERAL près de Munster.-(68)

oooooooooooooooooooooooooooo

HEURE : vers 17 H 00

et vers 18 H 30 (nuit [#]noire)

TEMOINS : ROESS Emmanuelle, née le 16⁺ Août 1970, écolière à Metzeral, classe C.E.2.

MEYER Sylvie, née le 21 Juillet 1968, écolière à Metzeral, classe CM 2.

LIEU : METZERAL (Haut Rhin) Carte Michelin 87, pli I8; ou carte IGN I/50 000ème feuille XXXVI - I9 "MUNSTER". Ligne verticale 55, horizontale I9. A 07 Km au Sud.ouest de Munster.

CONDITIONS METEO : Ciel couvert. Froid. Il neigeait faiblement. Température : 6°.

LES FAITS : Laissons la parole tout d'abord à Emmanuelle : " Avec Sylvie, nous étions à jouer dans la cuisine (chez elle Emmanuelle). Vers 17 H 00, en regardant par la fenêtre de la cuisine (exposée au Sud) nous avons vu une boule orange qui nous faisait mal aux yeux (un peu) avec trois lumières rouges et jaunes qui clignotaient. Ca allait vite. Je l'ai vue pendant 15 secondes environ. Ca passait au ras des montagnes (altitude 700 m environ, soit 200 m plus haut depuis sa résidence). Direction de l'OVNI : EST.OUEST. Puis cela a disparu de notre vue.

Vers 18 H 30, Sylvie est partie chez elle. D'habitude, je la raccompagne mais comme il ~~faisait~~ froid, je restais à la maison. Je la regardais par la fenêtre de ma chambre (située au Nord). Tout à coup, à ma gauche, j'aperçus une lumière. J'ai ouvert la fenêtre et j'ai crié : "Sylvie, regarde vers les ruines de la vieilleusine." Elle a

18
regardé sur sa gauche, et elle a couru chez elle(elle a alors fermé la fenêtre de suite après). J'ai regardé cette lumière orange, qui me faisait mal aux yeux, avec trois lumières jaunes et rouges, et au milieu un rond blanc chromé, pendant 15 minutes environ. Ca restait immobile. Ca faisait ZZZZZZZZZZZZ(comme une abeille). Puis c'est parti très vers les montagnes (vers le Sud). Les trois lumières clignotaient(à la vitesse de 2 clignotements par seconde approximativement, en lui montrant la vitesse à laquelle j'ouvrais et fermais la main) et au milieu le rond blanc tournait (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre). Je suis allée dans la cuisine en courant et je l'ai vue passer la montagne et disparaître. Je ne sais pas ce que c'était. Quand je me suis couchée (vers 21 H 00) j'avais les yeux qui me faisaient encore mal."

VOICI LE RECIT DE SYLVIE :

" Jeudi soir à 16 H00, je suis allée chez ma cousine Emmanuelle(distance entre les deux maisons : 15 mètres) Distance chemin à parcourir : 40 mètres)On jouait dans la cuisine. On a regardé à travers la fenêtre(vers 17 H 00) on a vu une lumière orange qui nous faisait mal aux yeux, qui passait au ras de la montagne, ca descendait. Ca a dû être caché par une montagne. On ne l'a plus vue. J'ai dit " qu'est ce que c'est ? Après réflexion Emmanuelle a dit : c'est peut-être une soucoupe volante : on n'y a plus pensé. Vers 18 H 30, je rentrais chez moi. Quand j'étais au coin de ma maison, Emmanuelle m'appela effrayée et cria "Sylvie regarde vers les ruines de la vieille usine !" Je me tournais et je fut effrayée de stupeur. Une forme de disque

orange avec trois lumières, dont le dessus était en rouge et le dessous en jaune. Ca avançait vers moi, quand je faisais un pas. Je suis rentrée en courant et je suis allée à la fenêtre de la salle à manger (exposée au Nord). Cette forme était revenue à l'endroit où je l'avais vue avant de rentrer à la maison. Elle était à peu près à 5 m au-dessus des fils électriques (3 fils ligne basse tension) et restait immobile. J'entendais un bruit : ZZZZZZZZ (comme une abeille (entendu dehors, plus faiblement dans la maison, l'oreille bouchée avec sa main à cause de la TV qui fonctionnait à proximité)). J'ai regardé pendant 10 minutes au moins. Ma mère m'appela pour souper. Une fois finie, j'ai raconté l'émotion à ma mère qui ne me croyait pas. J'ai de nouveau regardé par la fenêtre mais il n'y avait plus rien. Cette lumière orange me faisait mal aux yeux. Parfois je mettais la main sur les yeux pour atténuer ce mal et je regardais de nouveau. Vers 20 H 00, je suis allée me coucher. J'avais encore mal aux yeux, mais j'ai bien dormi."

PRECISIONS COMPLEMENTAIRES : J'ai vu par trois fois ces enfants : Samedi 20, Mercredi 24 Janvier et Vendredi 2 Février 1979. Je n'ai pas noté de contradictions particulières malgré les pièges tendus. Ces récits se " tiennent ". Emmanuelle a vu davantage de détails, peut-être par le fait de l'angle de vision légèrement différent de celui de sa cousine Sylvie.

- La notion du temps n'est pas encore précise chez ces jeunes enfants. Néanmoins, en interrogeant les mamans, je pus établir qu'elles ont bien vu ce phénomène durant 15 minutes environ
- Pendant que Sylvie regardait par la fenêtre de la salle à manger, son frère (7 ans) et ses deux soeurs jumelles (5 ans) regardaient la Télé. Il y avait "L'île aux Enfants". Donc

af J
019786

Il était bien K8 H 35 - I8 H 40. Les enfants ne se souviennent pas d'avoir remarqué que la TV fonctionnait plus mal que d'habitude. Il y avait des parasites comme à l'accoutumée, la réception étant difficile dans cette étroite vallée. Ce qui est frappant, c'est que Sylvie n'a pas demandé à ses frères et soeurs de venir voir ce phénomène, ni appelé sa maman, et Emmanuelle a eu également la même réaction. En leur demandant pourquoi, ni l'une ni l'autre n'ont pu me donner une explication à cet état de fait. Mais elles n'ont jamais vu de lumières semblables.

La position des trois lumières est la même dans les deux récits.

- Un point particulier où l'on note aussi une différence; Sylvie dit que l'OVNI s'est déplacé vers elle quand elle était au coin de la Maison. Emmanuelle affirme que l'OVNI est toujours resté immobile.

- Les chiens alentours ont aboyés, mais ils le font souvent (dixit Sylvie).

- Emmanuelle me précisa que lorsque l'OVNI est parti (vers I8 H 45 I8 H 50) le cercle chromé tournait lentement, et quand elle le vit au-dessus de la montagne, avant de disparaître, ce cercle tournait très vite.

- Personne d'autre ne semblerait avoir vu quelque chose de particulier ce soir là.

- Aucun effet secondaire n'a été constaté, ni sur les deux fillettes, ni sur l'environnement. Néanmoins, si Sylvie a bien dormi le soir de l'observation. Emmanuelle " a beaucoup rêvé et a été agitée durant la nuit " aux dires de sa mère.

- Bonne vue des témoins.

- Je n'ai rien remarqué de particulier sur les lieux. Aucun effet magnétique (effectué le Mercredi 24) sur la boussole.

DIMENSIONS DE l'OBJET : Sylvie : 10 mm au gonio.

Emmanuelle : 9 mm au gonio. ce qui donnerait approximativement

un objet de 1, 60 à 1, 80 m en supposant l'engin à 100 m (ce qui confirmerait les dires des enfants). Il est également possible que l'OVNI se trouvait à 120 ou 130 m des témoins.

COULEURS DES LUMIERES : A l'aide du nuancier Pentone, je leur demandai à chacune de me définir les différentes couleurs. On trouve une certaine différence. Cette question leur fut posée le Vendredi 2 février individuellement, et voici ce que j'obtins :

	Sylvie	- Emmanuelle -	différence avec leur impression ce qui est quasiment identique.
ORANGE :	I72	WARM RED	
ROUGE(dessus)	240	240	changement notable
JAUNE (dessous)	108	115	différence à noter.

Après réflexion elles furent d'accord pour le 115 en regardant le nuancier ensemble/

CONCLUSION : Ces deux fillettes me semblent être de bonne foi. Sylvie croit aux OVNI (a déjà vu des hélicoptères, 8 jours auparavant et dit que cela ne ressemblait en rien à ce qu'elle a observé). Mais ne sait pas ce qu'elle a pu voir, tout comme Emmanuelle d'ailleurs. C'est la première fois qu'elles virent une chose pareille.

La maman de Sylvie est séparée de son mari et s'occupe seule de ses quatre enfants. Elle non plus, ni la maman d'Emmanuelle ne croient aux OVNI. Personne ne parle jamais de ces phénomènes à la maison et ne possède pas de lecture traitant de ses sujets.

A présent, ces fillettes ont peur le soir et ne sortent que rarement dès la nuit tombée. La gendarmerie de Munster n'effectuera pas de PV de cette affaire, elle n'en a pas le temps. Je fus bien reçu par les familles et par les gendarmes de Munster avec qui j'ai pu m'entretenir plusieurs fois très

loignement, leur ayant d'ailleurs prêté des revues LDLN.
Je précise que lorsque j'ai vu le maître d'école M. Colard, celui-ci me montra dès que je me fus présenté, la rédaction effectuée par Sylvie MEYER, le matin même, sa classe ayant eu à faire une rédaction libre. Il me précisa que MEYER Sylvie et ROESS Emmanuelle, n'avaient pas l'habitude de raconter des histoires et que pour lui elles avaient réellement vu quelque chose d'insolite. En lui demandant : " si en classe il avait déjà parlé de cela " il me répondit " que lors du premier trimestre vers le mois d'octobre, ils avaient étudié le ciel, les étoiles, et parlé d'autres êtres qui pourraient vivre dans un autre univers ". (Emmanuelle n'est pas dans cette classe).

ENQUETE DE J. JOURNOT. LDLN N° 187 (Août-Septembre 1979)
P. 25.26.27.28.